

The Commonwealth of Massachusetts

William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth

Declaración De Derechos De Los Votantes De Massachusetts

Sus derechos de votante están protegidos. Estos derechos están garantizados para todos los votantes inscritos calificados.

1. Si es un votante inscrito calificado, tiene el derecho a votar.
2. Tiene el derecho a emitir su voto en forma privada. Tiene el derecho a votar sin que ninguna persona trate de influir en su voto, y a votar en una cabina de manera que nadie lo vea marcar la papeleta.
3. Tiene derecho a permanecer en la cabina de votación durante cinco (5) minutos si hay otros votantes esperando y durante diez (10) minutos si no hay ningún votante esperando.
4. Tiene el derecho a recibir hasta dos (2) papeletas de recambio si cometió un error y estropeó la papeleta.
5. Cuando vote, tiene el derecho de solicitar ayuda a un funcionario de la mesa electoral o a cualquier otra persona de su elección, con excepción de su empleador, de un dirigente de su sindicato o de sus representantes respectivos.
6. Si está discapacitado, tiene el derecho a votar. La mesa electoral debe ser accesible y debe haber una cabina de votación accesible.
7. Tiene el derecho a votar aunque no sepa leer o escribir en inglés.
8. Debe mostrar un documento de identidad si: está votando por primera vez, se inscribió para votar por correo y no adjuntó un documento de identidad al formulario de inscripción de votante; si su nombre se encuentra en la lista de votantes inactivos; si se ha disputado su voto; o si se lo pide un funcionario de la mesa electoral. Los documentos de identidad aceptados son: licencia de conductor de Massachusetts, otro documento impreso que contenga su nombre y dirección, como una factura reciente de servicios públicos, un recibo de alquiler o renta con el membrete del arrendador o un duplicado de su declaración jurada de inscripción de votante.
9. Tiene el derecho a votar en ausencia si: no estará en su ciudad o pueblo de residencia el día de las elecciones; si tiene una incapacidad física que le impide votar en la mesa electoral; o si no puede votar en la mesa electoral por cuestiones religiosas.
10. Si un funcionario de la mesa electoral le dice que no es elegible para votar, por la razón que sea, tiene el derecho a votar con una papeleta provisional.
11. Tiene el derecho a apelar cualquier disputa de su derecho a votar, utilizando el proceso de presentación de quejas.
12. Si no se encuentra actualmente en prisión por haber cometido un delito mayor y se inscribió como votante después de haber ser liberado, tiene el derecho a votar.
13. Tiene el derecho a llevar consigo a la cabina de votación esta Declaración de derechos de los votantes y cualquier otro documento, incluso una papeleta de muestra, una guía para votantes o material de la campaña electoral. No olvide llevarse los documentos al salir de la cabina de votación.
14. Tiene el derecho a votar en su mesa electoral en cualquier momento entre las 7:00 a.m. y las 8:00 p.m. en los días de elecciones estatales y federales. El horario de votación puede ser distinto para elecciones locales. Si está en la fila para votar al cierre de la mesa a las 8:00 p.m., tiene el derecho a votar.
15. Tiene el derecho a que sus hijos lo acompañen a la cabina de votación.

Si cree que sus derechos de votante fueron violados de alguna manera, llame a la División Electoral de la Secretaría del Estado al 1-800-462-VOTE (8683). Esta llamada es gratuita dentro de Massachusetts.



William Francis Galvin

William Francis Galvin
Secretary of the Commonwealth
Elections Division